

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 77



Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

55 tomas  
2012 m. kovo 16 d.

Turinys

### II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

#### REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. kovo 15 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 225/2012, kuriuo dėl ūkio subjektų, rinkai tiekiančių pašarams skirtus naudoti iš augalinio aliejaus gautus produktus ir riebalų mišinius, patvirtinimo ir dėl konkrečių gamybos, sandėliavimo, gabenimo ir aliejaus, riebalų bei iš jų gautų produktų dioksinų tyrimo reikalavimų iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 183/2005 II priedas <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ 2012 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 226/2012, kuriuo dėl benzenkarboksirūgšties naudojimo sąlygų (leidimo turėtojas *Emerald Kalama Chemical BV*) iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1730/2006 <sup>(1)</sup> ..... 6
- ★ 2012 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 227/2012 dėl leidimo *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) naudoti kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą <sup>(1)</sup> ..... 8
- 2012 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 228/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 10
- 2012 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 229/2012, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2012 m. kovo 16 d. .... 12
- 2012 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 230/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 971/2011 nustatytos kai kurių cukraus sektoriaus produktų tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2011–2012 prekybos metais ..... 15

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2012/151/ES:

- ★ 2012 m. kovo 1 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas dėl Europos Vadovų Tarybos pirmininko išrinkimo ..... 17
- ★ 2012 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2012/152/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui ..... 18

2012/153/ES:

- ★ 2012 m. kovo 5 d. Europos centrinio banko sprendimas dėl Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo Graikijos Respublikos skolos mainų pasiūlymo kontekste (ECB/2012/3) ..... 19

REKOMENDACIJOS

2012/154/ES:

- ★ 2012 m. kovo 15 d. Komisijos rekomendacija dėl skalsių alkaloidų pašaruose ir maisto produktuose stebėsenos <sup>(1)</sup> ..... 20



<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

## II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 225/2012

2012 m. kovo 15 d.

**kuriuo dėl ūkio subjektų, rinkai tiekiančių pašarams skirtus naudoti iš augalinio aliejaus gautus produktus ir riebalų mišinius, patvirtinimo ir dėl konkrečių gamybos, sandėliavimo, gabenimo ir aliejaus, riebalų bei iš jų gautų produktų dioksinų tyrimo reikalavimų iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 183/2005 II priedas**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. sausio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 183/2005, nustatantį pašarų higienos reikalavimus <sup>(1)</sup>, ypač į jo 27 straipsnio b ir f punktus,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 183/2005 nustatytos bendrosios taisyklės dėl pašarų higienos, sąlygos ir tvarka, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi apdorojimo sąlygų, kuriomis siekiama sumažinti ir kontroliuoti galimą pavojų. Pašarų ūkio subjektai turi būti registruoti kompetingoje institucijoje arba jos patvirtinti. Be to, žemės ūkio parašų grandinės pakopoms priklausantys pašarų ūkio subjektai yra įsipareigoję pašarus gauti tik iš registruotų arba patvirtintų ūkio subjektų;
- (2) 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 767/2009 dėl pašarų tiekimo rinkai ir naudojimo <sup>(2)</sup> reikalaujama, kad rinkai tiekiami pašarai būtų saugūs ir aiškiai paženklinėti nurodant atitinkamas rūšies pašarus. Be to, 2011 m. birželio 16 d. Komisijos Reglamente (ES) Nr. 575/2011 dėl pašarinių žaliavų katalogo <sup>(3)</sup> pateikti išsamūs konkrečių pašarų žaliavų aprašai, kurie turi būti naudojami pašarams ženklinti;
- (3) šių reikalavimų sąveika visoje pašarų ir maisto grandinėje turėtų būti užtikrintas atsekamumas ir aukšto lygio vartotojų apsauga;

- (4) oficialios kontrolės ir pašarų ūkio subjektų atliekamos kontrolės rezultatai parodė, kad tam tikras aliejus ir riebalai bei iš jų gauti produktai, kurie neskirti naudoti pašarams, buvo naudojami kaip pašarų žaliavos ir buvo viršyta 2002 m. gegužės 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/32/EB dėl nepageidaujamų medžiagų gyvūnų pašaruose <sup>(4)</sup> nustatyta didžiausia leidžiamoji dioksinų koncentracija. Todėl maisto produktai, gauti iš užkrėstu pašaru šeriamų gyvūnų, gali kelti pavojų visuomenės sveikatai. Be to, iš rinkos pašalinus užkrėstus pašarus ir maistą gali būti patiriama finansinių nuostolių;
- (5) siekiant pagerinti pašarų higieną ir nepažeidžiant valstybių narių kompetencijos, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 183/2005 10 straipsnio 2 dalyje, tolesnį nevalyto augalinio aliejaus apdorojimą atliekantys, iš augalinės kilmės aliejaus gaunamus produktus gaminantys ir riebalus maišantys ūkio subjektai turėtų būti patvirtinti pagal tą reglamentą, jei šie produktai skirti naudoti pašaruose;
- (6) turėtų būti numatyti konkretūs tų pašarų žaliavų gamybos, ženklavimo, sandėliavimo ir gabenimo reikalavimai, kad būtų atsižvelgiama į patirtį, įgytą taikant rizikos veiksnių analizę ir svarbiaisiais valdymo taškais (toliau – HACCP) grindžiamas sistemas;
- (7) vykdant sustiprintą dioksinų stebėseną būtų galima lengviau nustatyti pašarus reglamentuojančių teisės aktų nesilaikymą ir vykdymą. Dėl dioksinų ir dioksinų tipo PCB būtina numatyti pašarų ūkio subjektų prievolę tikrinti riebalus, aliejų ir iš jų gautus produktus, kad būtų sumažinta rizika, jog užkrėsti produktai pateks į maisto grandinę, ir taip remti strategiją, kuria siekiama sumažinti dioksinų poveikį ES piliečiams. Užkrėtimo dioksiniais rizika ūkio subjektui turėtų būti stebėsenos plano

<sup>(1)</sup> OL L 35, 2005 2 8, p. 1.<sup>(2)</sup> OL L 229, 2009 9 1, p. 1.<sup>(3)</sup> OL L 159, 2011 6 17, p. 25.<sup>(4)</sup> OL L 140, 2002 5 30, p. 10.

- pagrindu. Saugių pašarų tiekimo rinkai atsakomybė tenka pašarų ūkio subjektams. Todėl jie turėtų padengti visas tyrimo išlaidas. Šiame reglamente nepateiktos išsamios mėginių ėmimo ir tyrimo nuostatos turėtų toliau priklausyti valstybių narių kompetencijai. Be to, valstybės narės raginamos dėmesį skirti pašarų ūkio subjektų, kuriems netaikoma dioksinų stebėseną, bet kurie gauna pirmiau minėtus produktus, kontrolei;
- (8) privaloma rizika grindžiamos stebėsenos sistema negali turėti įtakos pašarų ūkio subjekto pareigai laikytis Sąjungos teisės aktų dėl pašarų higienos reikalavimų. Ji turėtų būti įtraukta į gerąją higienos patirtį ir HACCP grindžiamą sistemą. Tai turėtų patikrinti kompetentinga institucija tvirtindama pašarų ūkio subjektą. Reguliariai peržiūrėdamas savo rizikos vertinimą, ūkio subjektas turėtų atsižvelgti į dioksinų stebėsenos rezultatus;
- (9) jei viršijama Direktyvoje 2002/32/EB numatyta didžiausia leidžiamoji koncentracija, dioksinų tyrimus atliekančioms laboratorijoms turėtų būti privaloma pranešti rezultatus ne tik pašarų ūkio subjektui, bet ir kompetentingai institucijai, siekiant didesnio skaidrumo; šia prievole pašarų ūkio subjektas nėra atleidžiamas nuo prievolės informuoti kompetentingą instituciją;
- (10) siekiant patikrinti nuostatų dėl privalomo dioksinų stebėjimo ir jo įtraukimo į pašarų ūkio subjektų HACCP sistemą veiksmingumą, turėtų būti numatyta po dvejų metų atlikti peržiūrą;
- (11) kad kompetentingos institucijos ir pašarų ūkio subjektai galėtų priimti šio reglamento nuostatas, jiems turėtų būti skirta pakankamai laiko;
- (12) šiame reglamente pateiktos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę ir joms neprieštarauja nei Europos Parlamentas, nei Taryba,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 183/2005 II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. rugsėjo 16 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
José Manuel BARROSO

## PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 183/2005 II priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Po II priedo pavadinimo įterpiamas šis skirsnis:

## „APIBRĖŽTYS

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) partija – nustatomas pašarų kiekis, kuriam būdingos vienodos savybės, pavyzdžiui, kilmė, rūšis, pakuotės tipas, pakuotojas, siuntėjas arba ženklavimas, o gamybos proceso atveju – vienos gamybos įmonės naudojant vienodus gamybos parametrus pagamintas produkcijos vienetas arba keletas tokių vienetų, pagamintų vienas po kito ir saugomų kartu;
- b) iš augalinio aliejaus gauti produktai – bet koks produktas, gautas iš nevalyto arba surinkto panaudoto augalinio aliejaus, išskyrus rafinuotą aliejų, oleocheminio arba biodyzelino perdirbimo arba distiliavimo, cheminio arba fizinio rafinavimo būdu;
- c) riebalų maišymas – nevalyto aliejaus, rafinuoto aliejaus, gyvūninių riebalų, iš maisto pramonės įmonių surinkto panaudoto aliejaus ir (arba) iš jų gautų produktų maišymas, siekiant gauti aliejaus arba riebalų mišinį, išskyrus tik iš eilės einančių partijų sandėliavimą.“

2. Skirsnis „REIKMENYS IR ĮRANGA“ papildomas šiuo punktu:

„10. Ūkio subjektai, vykdančys vienos ar daugiau iš toliau nurodytų rūšių veiklą, kad rinkai tiekėtų pašaruose naudojamus produktus, turi būti patvirtinti pagal 10 straipsnio 3 dalį:

- a) nevalyto augalinio aliejaus, išskyrus tą, kuriam taikomas Reglamentas (EB) Nr. 852/2004, apdorojimą;
- b) oleocheminę riebalų rūgščių gamybą;
- c) biodyzelino gamybą;
- d) riebalų maišymą.“

3. Skirsnis „PRODUKCIJA“ papildomas šiais punktais:

„7. Riebalų maišymo ūkio subjektai, kurie rinkai tiekia pašarams skirtus naudoti produktus, visus pašarams skirtus produktus laiko fiziškai atskirtus nuo kitiems tikslams skirtų produktų, jei pastarieji produktai neatitinka:

- Reglamento (EB) Nr. 852/2004 4 straipsnio 2 dalies reikalavimų ir
- Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/32/EB (\*) I priedo.

8. Produktų etiketėse aiškiai nurodoma, ar jie skirti pašarams, ar kitiems tikslams. Jei gamintojas pareiškia, kad tam tikra produkto partija nėra skirta pašarams arba maistui, ūkio subjektas vėlesniu grandinės etapu šios deklaracijos nepakeičia.

(\*) OL L 140, 2002 5 30, p. 10.“

4. Skirsnis „KOKYBĖS KONTROLĖ“ papildomas šiuo skirsniu:

## „DIOK SINŲ STEBĖSENA

1. Rinkai riebalus, aliejų arba iš jų gautus produktus, skirtus naudoti pašaruose, įskaitant kombinuotąjį pašarą, tiekiantys pašarų ūkio subjektai tuos produktus tiria akredituotose laboratorijose, kad pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 152/2009 (\*) nustatytų dioksinų ir dioksinų tipo PCB sumą.

2. Siekiant papildyti pašarų ūkio subjektų HACCP sistemą, 1 dalyje nurodyti tyrimai atliekami bent jau šiuo dažnumu:

- a) nevalyto augalinio aliejaus apdorotojai:
  - i) tiriama 100 % nevalyto kokosų aliejaus partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šio produkto;
  - ii) tiriama 100 % pašarams skirtų iš augalinio aliejaus gautų produktų, išskyrus glicerolį, lecitiną ir dervas, partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų;

## b) gyvūninių riebalų gamintojai:

atliekamas vienas tipiškas tyrimas 2 000 tonų gyvūninių riebalų ir iš jų gautų produktų, priklausančių 3 kategorijai, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1069/2009 (\*\*\*) 10 straipsnyje;

## c) žuvų taukų ūkio subjektai:

## i) žuvų taukų partijos tiriamos 100 %, jei žuvų taukai gaminami iš:

- produktų, kurie gauti iš nevalytų žuvų taukų, išskyrus rafinuotus žuvų taukus,
- pagautų žuvų, kurios nėra stebimos, kurių kilmė nenustatyta arba kurios yra iš Baltijos jūros,
- šalutinių žuvų produktų, kurie gaunami iš ES nepatvirtintų ūkio subjektų, gaminančių žmonėms skirtą vartoti žuvį,
- šiaurinių žydrųjų merlangų arba menhedėnų,

partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų žuvų taukų;

## ii) tiriama 100 % išsiunčiamų iš nevalytų žuvų taukų gautų produktų, išskyrus rafinuotus žuvų taukus, partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų;

## iii) atliekamas vienas tipiškas tyrimas 2 000 tonų i papunktyje nenurodytų žuvų taukų;

## iv) oficialiai patvirtintu būdu nukenksminti žuvų taukai tiriami pagal HACCP principus, atitinkančius 6 straipsnį;

## d) oleochemijos ir biodyzelino pramonė:

## i) tiriama 100 % atvežamų nevalyto kokoso aliejaus ir iš augalinio aliejaus gautų produktų, išskyrus glicerolį, lecitiną ir dervas, gyvūninių riebalų, neįtrauktų į b punktą, žuvų taukų, neįtrauktų į c punktą, iš maisto pramonės įmonių surinkto panaudoto aliejaus ir riebalų mišinių, kurie skirti pašarams, partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų;

## ii) tiriama 100 % produktų, gautų apdorojant i papunktyje minėtus produktus, išskyrus glicerolį, lecitiną ir dervas, partijų;

## e) riebalų maišymo ūkio subjektai:

## i) tiriama 100 % atvežamų nevalyto kokoso aliejaus ir iš augalinio aliejaus gautų produktų, išskyrus glicerolį, lecitiną ir dervas, gyvūninių riebalų, neįtrauktų į b punktą, žuvų taukų, neįtrauktų į c punktą, iš maisto pramonės įmonių surinkto panaudoto aliejaus ir riebalų mišinių, kurie skirti pašarams, partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų;

arba

## ii) tiriama 100 % pašarams skirtų riebalų mišinių partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų.

Pašarų ūkio subjektas, atsižvelgdamas į rizikos vertinimą, kompetentingai institucijai praneša apie savo pasirinkimą;

## f) maistinių gyvūnų maistui skirtų kombinuotųjų pašarų, išskyrus tuos, kurie nurodyti e punkte, gamintojai:

## i) tiriama 100 % atvežamų nevalyto kokoso aliejaus ir iš augalinio aliejaus gautų produktų, išskyrus glicerolį, lecitiną ir dervas, gyvūninių riebalų, neįtrauktų į b punktą, žuvų taukų, neįtrauktų į c punktą, iš maisto pramonės įmonių surinkto panaudoto aliejaus ir riebalų mišinių, kurie skirti pašarams, partijų. Partiją gali sudaryti ne daugiau kaip 1 000 tonų šių produktų;

## ii) mėginiai imami iš 1 % pagamintų kombinuotųjų pašarų, kuriuos sudaro i papunktyje nurodyti produktai, partijų.

## 3. Jei galima įrodyti, kad viena partija yra didesnė nei didžiausia partija pagal 2 dalį ir kad buvo paimtas tipiškas mėginys, tinkamai paimto ir patvirtinto mėginio tyrimo rezultatai bus laikomi priimtinais.

4. Jei pašarų ūkio subjektas įrodo, kad jo gauta produkto partija arba visos partijos sudedamosios dalys, kaip nurodyta 2 dalyje, buvo iširtos ankstesniu gamybos, apdorojimo arba platinimo etapu arba jos atitinka 2 dalies b punkto arba c punkto iii papunkčio reikalavimus, jis atleidžiamas nuo prievolės iširti šią partiją; jis ją tiria pagal bendruosius HACCP principus, atitinkančius 6 straipsnį.
5. 2 dalies d punkto i papunktyje, e punkto i papunktyje ir f punkto i papunktyje nurodyti produktai visada pristatomi drauge su įrodymu, kad šie produktai arba visos jų sudedamosios dalys yra iširtos arba atitinka 2 dalies b punkto arba c punkto iii papunkčio reikalavimus.
6. Jei visos į gamybos procesą patenkančios 2 dalies d punkto i papunktyje, e punkto i papunktyje ir f punkto i papunktyje nurodytų produktų partijos yra iširtos pagal šio reglamento reikalavimus ir jei gali būti užtikrinta, kad dėl gamybos proceso, tvarkymo ir sandėliavimo nepadidėja užkrėtimas dioksinais, pašarų ūkio subjektas atleidžiamas nuo prievolės iširti galutinį produktą; jis jį tiria pagal bendruosius HACCP principus, atitinkančius 6 straipsnį.
7. Kai pašarų ūkio subjektas tyrimą paveda atlikti laboratorijai, kaip nurodyta 1 dalyje, jis laboratorijai nurodo to tyrimo rezultatus pranešti kompetentingai institucijai, jei viršijama Direktyvos 2002/32/EB I priedo V skirsnio 1 ir 2 dalyse nustatyta dioksinų koncentracija.

Kai pašarų ūkio subjektas tyrimą paveda atlikti laboratorijai, esančiai kitoje valstybėje narėje nei tyrimą užsakantis pašarų ūkio subjektas, jis nurodo, kad laboratorija atsiskaitytų kompetentingai institucijai, kuri informuos valstybės narės, kurioje įsikūręs pašarų ūkio subjektas, kompetentingą instituciją.

Pašarų ūkio subjektai informuoja valstybės narės, kurioje jie įsikūrę, kompetentingą instituciją, jei jie tyrimą paveda atlikti trečiojoje šalyje esančiai laboratorijai. Įrodymai, kad laboratorija atlieka tyrimą, privalo būti pateikti pagal Reglamentą (EB) Nr. 152/2009.

8. Dioksinų tyrimo reikalavimai peržiūrimi iki 2014 m. kovo 16 d.

(\*) OL L 54, 2009 2 26, p. 1.

(\*\*) OL L 300, 2009 11 14, p. 1.“

5. Skirsnis „SANDĖLIAVIMAS IR GABENIMAS“ papildomas šiuo punktu:

„7. Riebalų mišinio, augalinės kilmės aliejaus arba iš jo gautų produktų, kurie skirti naudoti pašaruose, sandėliavimui arba gabenimui skirtos talpyklos nenaudojamos kitiems produktams gabenti arba sandėliuoti, jei jie neatitinka:

— šio reglamento arba Reglamento (EB) Nr. 852/2004 4 straipsnio 2 dalies ir

— Direktyvos 2002/32/EB I priedo reikalavimų.

Jei kyla užkrėtimo rizika, jie laikomi atskirai nuo bet kurio kito krovinio.

Kai toks atskyrimas neįmanomas, talpyklos veiksmingai išvalomos, kad būtų pašalinti bet kokie produkto likučiai, jei tos talpyklos anksčiau buvo naudojamos produktams, neatitinkantiems:

— šio reglamento arba Reglamento (EB) Nr. 852/2004 4 straipsnio 2 dalies ir

— Direktyvos 2002/32/EB I priedo reikalavimų.

Pašaruose naudoti skirti 3 kategorijos gyvūniniai riebalai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 10 straipsnyje, sandėliuojami ir gabenami pagal tą reglamentą.“

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 226/2012

2012 m. kovo 15 d.

kuriuo dėl benzenkarboksirūgšties naudojimo sąlygų (leidimo turėtojas *Emerald Kalama Chemical BV*) iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1730/2006

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje <sup>(1)</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1730/2006 <sup>(2)</sup> buvo suteiktas leidimas dešimt metų naudoti benzenkarboksirūgšties preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“, kaip nujunkytų paršelių, o Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1138/2007 <sup>(3)</sup> – kaip penimų kiaulių pašarų priedą;
- (2) vadovaudamasis Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 13 straipsnio 3 dalimi, leidimo turėtojas pasiūlė pakeisti leidimo naudoti benzenkarboksirūgštį kaip nujunkytų paršelių pašarų priedą sąlygas: išbraukti sąlygą dėl to preparato dėjimo į kombinuotuosius pašarus kaip premiksą ir pakeisti sąlygą dėl papildomų pašarų. Kartu su prašymu pateikti atitinkami jį pagrindžiantys duomenys. Komisija šį prašymą perdavė Europos maisto saugos tarnybai (toliau – Tarnyba);
- (3) 2011 m. rugsėjo 6 d. priimtoje nuomonėje Tarnyba padarė išvadą <sup>(4)</sup>, kad nėra pagrindo toliau riboti benzen-

karboksirūgšties preparato naudojimą kombinuotuosiuose pašaruose kaip premiksą. Jos manymu, pakanka to, kad Reglamentu (EB) Nr. 1138/2007 ribojamas priedo naudojimas papildomuose pašaruose nujunkytiems paršeliams;

- (4) Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos sąlygos įvykdytos;
- (5) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1730/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1730/2006 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

<sup>(2)</sup> OL L 325, 2006 11 24, p. 9.

<sup>(3)</sup> OL L 256, 2007 10 2, p. 8.

<sup>(4)</sup> EMST leidinys (2011 m.), 9(9):2358.



PRIEDAS

„PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						mg/kg visaverčio pašaro, kurio drėgnis 12 %			
<b>Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: kiti zootechniniai priedai (veiklos parametrų gerinimas: priaugis arba pašarų kiekio ir priaugio santykis)</b>									
4d210	<i>Emerald Kalama Chemical BV</i>	Benzenkarboksirūgštis	<p><i>Priedo sudėtis</i></p> <p>Benzenkarboksirūgštis (≥ 99,9 %)</p> <p><i>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</i></p> <p>Benzenkarboksirūgštis, fenilkarboksirūgštis, C<sub>7</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub></p> <p>CAS numeris 65-85-0</p> <p>Didžiausia leidžiamoji koncentracija:</p> <p>Ftalio rūgštis: ≤ 100 mg/kg</p> <p>Bifenilas: ≤ 100 mg/kg</p> <p><i>Analizės metodas</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Benzenkarboksirūgšties aptikimas pašarų priede: titravimas su natrio hidroksidu (Europos farmakopėjos monografija 0066)</p> <p>Benzenkarboksirūgšties aptikimas premikse ir pašaruose: Atvirkštinių fazių skysčių chromatografijos metodas kartu naudojant UV detektorių (RP-HPLC/UV), pagal ISO9231:2008.</p>	Paršeliai (nujunkytai)	—	—	5 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>Įvairių šaltinių benzenkarboksirūgšties mišinys neturi viršyti didžiausios leidžiamosios 5 000 mg koncentracijos kilograme visaverčio pašaro.</li> <li>Mažiausia rekomenduojama dozė: 5 000 mg kilograme visaverčio pašaro.</li> <li>Papildomais pašarais, kuriuose yra benzenkarboksirūgšties, neturi būti šeriami nujunkyti paršeliai, nebent jie būtų kruopščiai sumaišyti su kitais paros davinio pašarais.</li> <li>Nujunkytiems paršeliams, kurių svoris neviršija 25 kg.</li> <li>Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemones ir mūvėti pirštines.</li> </ol>	2016 12 14

<sup>(1)</sup> Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti Etalonišės laboratorijos svetainėje: [http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL\\_feed\\_additives/Pages/index.aspx](http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx).

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 227/2012

2012 m. kovo 15 d.

dėl leidimo *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) naudoti kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas suteikti leidimą naudoti *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117). Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;
- (3) prašymas pateiktas dėl leidimo *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) naudoti kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą, priskirtiną priedų kategorijai „technologiniai priedai“;
- (4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2011 m. lapkričio 16 d. nuomonėje <sup>(2)</sup> padarė išvadą, kad *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) preparatas siūlomomis naudojimo sąlygomis neturi nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, žmonių sveikatai ar aplinkai

ir kad naudojant šį preparatą galima pagerinti siloso gamybą iš visų pašarų, nes juo sumažindamas pH ir prailginamas sausosios medžiagos išlaikymas. Tarnyba nemano, kad reikėtų nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, Tarnyba patvirtino pašarų priedų pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija;

- (5) atlikus *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) vertinimą nustatyta, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimo išdavimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti išduotas leidimas naudoti minėtą preparatą;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausantį kategorijai „technologiniai priedai“ ir funkcinę grupę „siloso priedai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų mitybos priedą minėtame priede nustatytomis sąlygomis.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

<sup>(2)</sup> EMST leidinys (2011 m.) 9(12):2448.

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg šviežios medžiagos			
<b>Technologinių priedų kategorija. Funkcinė grupė: siloso priedai</b>									
1k2083	—	<i>Lactococcus lactis</i> (NCIMB 30117)	<p><i>Priedo sudėtis</i></p> <p><i>Lactococcus lactis</i> (NCIMB 30117) preparatas, kuriame yra ne mažiau kaip <math>5 \times 10^{10}</math> KSV/g priedo</p> <p><i>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</i></p> <p><i>Lactococcus lactis</i> (NCIMB 30117)</p> <p><i>Analizės metodas</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Pašarų priedo skaičiavimas: išpylimo ant plokštelės metodas naudojant MSR agarą (ISO 15214)</p> <p>Identifikavimas: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE).</p>	Visų rūšių gyvūnai	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Priedo ir premikso naudojimo instrukcijose nurodyti laikymo temperatūrą ir laiką.</li> <li>2. Mažiausia priedo dozė, kai priedas naudojamas atskirai nuo kitų į silosą dedamų mikroorganizmų: <math>1 \times 10^8</math> KSV/kg šviežios medžiagos.</li> <li>3. Sauga: tvarkant produktą rekomenduojama dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemonės ir mūvėti pirštines.</li> </ol>	2022 m. balandžio 5 d.

(1) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti Etalonišės laboratorijos svetainėje: [http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL\\_feed\\_additives/Pages/index.aspx](http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx)

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 228/2012

2012 m. kovo 15 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	51,1
	JO	68,6
	MA	57,8
	TN	84,0
	TR	97,9
	ZZ	71,9
0707 00 05	JO	225,1
	TR	174,9
	ZZ	200,0
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	64,2
	TR	121,7
	ZZ	93,0
0805 10 20	EG	53,0
	IL	75,6
	MA	65,8
	TN	76,9
	TR	62,9
	ZZ	66,8
0805 50 10	EG	69,0
	MA	69,1
	TR	56,0
	ZZ	64,7
0808 10 80	AR	89,5
	BR	88,4
	CA	119,9
	CL	104,1
	CN	115,1
	MK	33,9
	US	159,8
	ZZ	101,5
	0808 30 90	AR
CL		127,3
CN		47,7
ZA		91,4
ZZ		90,4

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 229/2012

2012 m. kovo 15 d.

kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2012 m. kovo 16 d.

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio rinkų organizavimas ir konkrečios tam tikriems žemės ūkio produktams taikomos nuostatos („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“<sup>(1)</sup>),

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 642/2010 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje)<sup>(2)</sup>, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad produktams, kurių KN kodai 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 nustatomas importo muitas yra lygus šių importuotų produktų intervencinei kainai, padidintai 55 % ir atėmus konkrečiai siuntai taikomą CIF importo kainą. Tačiau tas muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo maito normos;

(2) reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad, siekiant apskaičiuoti minėto straipsnio 1 dalyje nurodytą importo muitą, reguliariai nustatomos tipinės minėtų produktų CIF importo kainos;

(3) remiantis Reglamentu (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalimi, produktų, pažymėtų kodais 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 importo maito apskaičiavimui turi būti taikoma kasdieninė tipinė CIF importo kaina, nustatyta minėto Reglamento 5 straipsnyje nurodyta tvarka;

(4) reikėtų nustatyti importo muitus laikotarpiu nuo 2012 m. kovo 16 d., kurie yra taikomi tol, kol bus nustatyti nauji;

(5) siekiant užtikrinti, kad ši priemonė būtų taikoma kuo greičiau po atnaujintų duomenų paskelbimo, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Nuo 2012 m. kovo 16 d. importo muitai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede remiantis II priede pateikta informacija.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 187, 2010 7 21, p. 5.

## I PRIEDAS

**Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2012 m. kovo 16 d.**

KN kodas	Prekių aprašymas	Importo muitas <sup>(1)</sup> (EUR už toną)
1001 19 00 1001 11 00	Aukštos kokybės kietieji KVIEČIAI	0,00
	vidutinės kokybės	0,00
	žemos kokybės	0,00
ex 1001 91 20	Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai	0,00
ex 1001 99 00	Paprastieji KVIEČIAI, aukštos kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RUGIAI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus	0,00
1005 90 00	KUKURŪZAI, išskyrus sėklą <sup>(2)</sup>	0,00
1007 10 90 1007 90 00	Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	0,00

<sup>(1)</sup> Remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 4 dalimi, importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūros uostas (už Gibraltaro sąsiaurio ribų) arba Juodosios jūros uostas ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynu arba per Sueco kanalą;
- 2 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynu;

<sup>(2)</sup> Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR už toną suma, jei laikomasi Reglamento (ES) Nr. 642/2010 3 straipsnyje nurodytų sąlygų.

## II PRIEDAS

## I priede nustatyto maito apskaičiavimo komponentai

1.3.2012-14.3.2012

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

	Paprastieji kviečiai <sup>(1)</sup>	Kukurūzai	Kietieji kviečiai, aukštos kokybės	Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės <sup>(2)</sup>	Kietieji kviečiai, žemos kokybės <sup>(3)</sup>
Prekių birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotiruojama	241,57	195,02	—	—	—
FOB kaina JAV	—	—	309,02	299,02	279,02
Meksikos įlankos priemoka	88,06	18,76	—	—	—
Didžiųjų ežerų priemoka	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Įtraukta 14 EUR už toną priemoka (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).<sup>(2)</sup> 10 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).<sup>(3)</sup> 30 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

Vežimo išlaidos: Meksikos įlanka – Roterdamas: 15,55 EUR/t

Vežimo išlaidos: Didieji ežerai – Roterdamas: — EUR/t



## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 230/2012

2012 m. kovo 15 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 971/2011 nustatytos kai kurių cukraus sektoriaus produktų tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2011–2012 prekybos metais**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje <sup>(2)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antrąjį sakinį,

kadangi:

- (1) tipinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai kuriems sirupams 2011–2012 prekybos metais buvo nustatyti Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 971/2011 <sup>(3)</sup>. Šios kainos ir muitų dydžiai buvo paskutinį kartą pakeisti Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 192/2012 <sup>(4)</sup>;

- (2) šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamentą (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnį;

- (3) siekiant užtikrinti, kad ši priemonė būtų taikoma kuo greičiau po atnaujintų duomenų pateikimo, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2011–2012 prekybos metais, numatyti Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 971/2011, yra iš dalies pakeičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

*Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

<sup>(3)</sup> OL L 254, 2011 9 30, p. 12.

<sup>(4)</sup> OL L 69, 2012 3 8, p. 13.

## PRIEDAS

Iš dalies pakeisti baltojo cukraus, žaliavinio cukraus ir produktų, kurių KN kodas yra 1702 90 95, tipinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai, taikomi nuo 2012 m. kovo 16 d.

(EUR)

KN kodas	Tipinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomas muftas už 100 kg neto atitinkamo produkto
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	42,21	1,94
1701 13 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 13 90 <sup>(1)</sup>	42,21	2,24
1701 14 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 14 90 <sup>(1)</sup>	42,21	2,24
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	49,75	2,54
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	49,75	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	49,75	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,50	0,22

<sup>(1)</sup> Nustatoma už standartinę kokybę, kaip ji apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 IV priedo III dalyje.

<sup>(2)</sup> Nustatoma už standartinę kokybę, kaip ji apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 IV priedo II dalyje.

<sup>(3)</sup> Nustatoma už kiekvieną proc. sacharozės kiekio.

# SPRENDIMAI

## EUROPOS VADOVŲ TARYBOS SPRENDIMAS

2012 m. kovo 1 d.

### dėl Europos Vadovų Tarybos pirmininko išrinkimo

(2012/151/ES)

EUROPOS VADOVŲ TARYBA,

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 15 straipsnio 5 dalį,

Apie šį sprendimą Herman VAN ROMPUY praneša Tarybos Generalinis sekretorius.

kadangi:

- (1) 2009 m. gruodžio 1 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimu 2009/879/ES <sup>(1)</sup> Herman VAN ROMPUY buvo išrinktas Europos Vadovų Tarybos pirmininku laikotarpiui nuo 2009 m. gruodžio 1 d. iki 2012 m. gegužės 31 d.;
- (2) remiantis Sutartimi, Europos Vadovų Tarybos pirmininko pareigas einantis asmuo gali būti vieną kartą perrinktas,

Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 1 d.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Herman VAN ROMPUY perrenkamas Europos Vadovų Tarybos pirmininku laikotarpiui nuo 2012 m. birželio 1 d. iki 2014 m. lapkričio 30 d.

Europos Vadovų Tarybos vardu

Pirmininkas

H. VAN ROMPUY

<sup>(1)</sup> OL L 315, 2009 12 2, p. 48.

## TARYBOS SPRENDIMAS 2012/152/BUSP

2012 m. kovo 15 d.

## kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,  
kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui <sup>(1)</sup>;
- (2) 2012 m. sausio 23 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/35/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP <sup>(2)</sup>, dėl to, kad jai rimtą ir vis didėjantį susirūpinimą kelia Irano branduolinės programos pobūdis;
- (3) todėl specializuotų finansinių mokėjimų pranešimų paslaugų teikėjų atliekamas tikslinių finansinių priemonių taikymas turėtų būti išplėstas laikantis Sprendimo 2010/413/BUSP;
- (4) Sprendimą 2010/413/BUSP reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sprendimo 2010/413/BUSP 20 straipsnis papildomas šia dalimi:

„12. Nedarant poveikio šiame straipsnyje numatytoms išimtims, draudžiama teikti 1 dalyje nurodytiems asmenims ir subjektams specializuotas finansinių mokėjimų pranešimų paslaugas, kurios naudojamos keičiantis finansiniais duomenimis.“

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

N. WAMMEN

<sup>(1)</sup> OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

<sup>(2)</sup> OL L 19, 2012 1 24, p. 22.

## EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2012 m. kovo 5 d.

**dėl Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo Graikijos Respublikos skolos mainų pasiūlymo kontekste**

(ECB/2012/3)

(2012/153/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 127 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką, 12 straipsnio 1 dalį, 18 straipsnį ir 34 straipsnio 1 dalies antrą įtrauką,

atsižvelgdama į 2011 m. rugsėjo 20 d. Gaires ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų <sup>(1)</sup>, ypač į jų I priedo 1.6, 6.3.1 ir 6.3.2 skirsnius,

kadangi:

- (1) dėl finansų rinkoje susiklosčiusių išimtinių aplinkybių ir sutrikdyto Graikijos Respublikos išleistų arba garantuotų vertybinių popierių normalaus vertinimo rinkoje, 2010 m. gegužės 6 d. Valdančioji Taryba priėmė Sprendimą ECB/2010/3 dėl laikinų priemonių dėl Graikijos Vyriausybės išleistų arba garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo <sup>(2)</sup>. Šiuo sprendimu buvo laikinai suspenduoti Eurosistemos minimalūs reikalavimai dėl kredito kokybės minimalių ribų, nurodyti Gairių ECB/2011/14 I priedo 6.3.2 skirsnyje nustatytose Eurosistemos kredito vertinimo pagrindų taisyklėse tam tikram antrinę rinką turinčiam turtui. Sprendimu ECB/2012/2 <sup>(3)</sup> Sprendimas ECB/2010/3 buvo panaikintas dėl skolos mainų pasiūlymo paskelbimo Graikijos Vyriausybės išleistų arba garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių turėtojams privačiojo sektoriaus dalyvavimo kontekste neigiamo poveikio tokių skolos priemonių kredito reitingams;
- (2) 2011 m. liepos 21 d. euro zonos valstybių ar Vyriausybių vadovai bei Sąjungos institucijos paskelbė priemonės Graikijos valstybės finansams stabilizuoti, įskaitant jų įsipareigojimą padidinti įkaito vertę, siekiant paremti Graikijos Respublikos išleistų arba garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių kokybę. Valdančioji taryba nusprendė, kad Graikijos Respublika turi padidinti tokio įkaito vertę nacionalinių centrinių bankų (NCB) naudai;

- (3) Valdančioji taryba nusprendė, kad Eurosistemos kredito kokybės minimali riba turėtų būti suspenduota Graikijos Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms, kurioms taikomas įkaito vertės padidinimas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

**Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumas Graikijos Respublikos skolos mainų pasiūlymo kontekste**

1. Graikijos Respublikos išleistos arba visapusiškai garantuotos antrinę rinką turinčios skolos priemonės, kurios neatitinka Eurosistemos minimalių reikalavimų dėl kredito kokybės minimalių ribų, nurodytų Gairių ECB/2011/14 I priedo 6.3.2 skirsnyje nustatytose Eurosistemos kredito vertinimo pagrindų taisyklėse tam tikram antrinę rinką turinčiam turtui, tačiau atitinka kitus Gairių ECB/2011/14 I priede nustatytus tinkamumo reikalavimus, gali būti naudojamos kaip įkaitas Eurosistemos kredito operacijoms, jei Graikijos Respublika padidina įkaito vertę nacionaliniams centriniams bankams skolos išpirkimo schemos forma.
2. 1 dalyje nurodytos antrinę rinką turinčios skolos priemonės yra tinkamos tol, kol trunka įkaito vertės padidinimas.

2 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja 2012 m. kovo 8 d.

Priimta Frankfurte prie Maino 2012 m. kovo 5 d.

ECB Pirmininkas  
Mario DRAGHI<sup>(1)</sup> OL L 331, 2011 12 14, p. 1.<sup>(2)</sup> OL L 117, 2010 5 11, p. 102.<sup>(3)</sup> OL L 59, 2012 3 1, p. 36.

# REKOMENDACIJOS

## KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2012 m. kovo 15 d.

dėl skalsių alkaloidų pašaruose ir maisto produktuose stebėsenos

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/154/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2002 m. gegužės 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/32/EB dėl nepageidaujamų medžiagų gyvūnų pašaruose <sup>(1)</sup> nustatyta, kad draudžiama naudoti gyvūnų pašarams skirtus produktus, kuriuose nepageidaujamų medžiagų koncentracija viršija tos direktyvos I priede nustatytą didžiausią leidžiamąją koncentraciją;
- (2) nustatytas didžiausia leidžiamoji 1 000 mg rugių skalsių (*Claviceps purpurea*) skleročių koncentracija kilograme pašarų, kuriuose yra nesumaltų grūdų;
- (3) 2005 m. balandžio 19 d. Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) mokslininkų grupė teršalų maisto grandinėje klausimais Komisijos prašymu priėmė nuomonę dėl skalsės kaip nepageidaujamos medžiagos gyvūnų pašaruose <sup>(2)</sup>;
- (4) terminas skalsė reiškia grybelines *Claviceps* rūšies struktūras, kurios vystosi varpose vietoje grūdų arba sėklų ir atrodo kaip dideli tamsios spalvos skleročiai. Šių skleročių sudėtyje yra skirtingų klasių alkaloidų, iš kurių svarbiausi yra ergometrinas, ergotaminas, ergozinas, ergokristinas, ergokriptinas ir ergokorninas bei jų „-inainai“ (ergo-

metrininas ir kt.). Skirtingų augalų šeiminių ir skirtingų regionų grybelinių štamų kiekis ir toksinų modelis skiriasi;

- (5) šiuo metu skalsės alkaloidų kintamumo pagal grybelines rūšis, geografinį pasiskirstymą ir pagal sąsają su augalu šeiminiu (pavyzdžiui, alkaloidų modelis rugių skalsėse skiriasi nuo modelio kitų žolių skalsėse) laipsnis nežinomas. Visiems veiksniams, darantiems poveikį skalsių alkaloidų modelio kintamumui atskirų rūšių augaluose, nustatyti reikėtų daugiau duomenų;
- (6) fizinis grūdų užkrėtimo rugių skalsėmis nustatymas dažnai yra netikslus, nes skleročių dydis ir svoris gali labai skirtis. Be to, toks fizinis nustatymas paruoštuose pašaruose ir maisto produktuose yra neįmanomas. Todėl be esamų fizinės kontrolės metodų buvo pasiūlyta atlikti kontrolę taikant galimai užkrėsto pašaro ir maisto produktų cheminį tyrimą, nes egzistuoja skirtingi chromatografiniai skalsių alkaloidų nustatymo pašaruose ir maisto produktuose metodai. Tačiau šie metodai skirti tik tam tikriems skalsių alkaloidams;
- (7) būtina gauti daugiau duomenų apie šiuos skalsių alkaloidus ne tik nesumaltuose grūduose, bet ir grūdų produktuose bei kombinuotuosiuose pašaruose ir maisto produktuose ir gauti patikimų duomenų apie skalsių alkaloidų modelį pašaruose ir maisto produktuose bei susieti nustatytus skalsių alkaloidus su skleročių kiekiu. Didžiausias dėmesys turėtų būti skiriamas šešių dažniausiai aptinkamų skalsių alkaloidų, t. y. ergometrino, ergotamino, ergozino, ergokristino, ergokriptino ir ergokornino bei jų „-inainų“ stebėsenai,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Valstybės narės, drauge su aktyviai dalyvaujančiais pašarų ir maisto ūkio subjektais, turėtų atlikti skalsių alkaloidų nustatymo grūduose ir grūdų produktuose, skirtuose žmonėms vartoti arba gyvūnų pašarui, stebėseną ganyklose ir pašarinėse žolėse, skirtose gyvūnams šerti ir kombinuotuosiuose pašaruose ir maisto produktuose.

<sup>(1)</sup> OL L 140, 2002 5 30, p. 10.

<sup>(2)</sup> Mokslininkų grupės teršalų maisto grandinėje klausimais Komisijos prašymu priimta nuomonė dėl skalsės kaip nepageidaujamos medžiagos gyvūnų pašaruose, EFSA leidinys (2005 m.) 225, p. 1–27. [http://www.efsa.europa.eu/en/scdocs/doc/contam\\_op\\_ej225\\_ergot\\_en1.pdf](http://www.efsa.europa.eu/en/scdocs/doc/contam_op_ej225_ergot_en1.pdf).

2. Valstybės narės turėtų ištirti bent šių skalsių alkaloidų pavyzdžius:

- ergokristino ir ergokristinino,
- ergotamino ir ergotaminino,
- ergokriptino ir ergokriptinino,
- ergometrino ir ergometrinino,
- ergozino ir ergozinino,
- ergokornino ir ergokorninino.

3. Jei įmanoma, valstybės narės turėtų tuo pačiu metu nustatyti skleročių sudėtį mėginyje, kad gautų daugiau informacijos apie skleročių ir atskirų skalsių alkaloidų lygio ryšį.

4. Tyrimo rezultatai turėtų būti reguliariai pateikiami EFSA ir įtraukiami į duomenų bazę.

Priimta Briuselyje 2012 m. kovo 15 d.

*Komisijos vardu*  
John DALLI  
*Komisijos narys*

---











## 2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

*Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

## Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_lt.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.**

**Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>**



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**